

7. Vrijedi li to i za stupanj raznošenja (tvari) prilikom upotrebe sredstava u eksperimentalnom režimu?
8. Znači li pojam „informacije o emisijama u okoliš” u smislu članka 4. stavka 2. podstavka 2. druge rečenice Direktive o informacijama o okolišu da se, kada je riječ o emisijama u okoliš, izvor informacija mora otkriti u cijelosti, a ne samo podaci o mjeranju koji se, ovisno o slučaju, iz njega mogu izvesti?
9. Treba li za potrebe primjene razloga za iznimku za povjerljivost trgovačkih ili industrijskih podataka u smislu prethodno navedenog članka 4. stavka 2. točke (d) razlikovati između, s jedne strane, „emisija” i, s druge strane, „ispuštanja i drugih istjecanja u okoliš” u smislu članka 2. stavka 1. točke (b) Direktive o informacijama o okolišu?

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 55., str. 32.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (SL L 309, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 61., str. 52.).

⁽³⁾ Direktiva 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 1998. o stavljanju biocidnih pripravaka na tržište (SL L 123, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 1., str. 30.).

⁽⁴⁾ Direktiva 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o javnom pristupu informacijama o okolišu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 90/313/EEZ (SL L 41, str. 26.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 1., str. 128.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 29. rujna 2014. uputio Verwaltungsgerichtshof (Austrija) –
Vorarlberger Gebietskrankenkasse, Alfred Knauer**

(Predmet C-453/14)

(2014/C 462/24)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Podnositelj revizije: Vorarlberger Gebietskrankenkasse, Alfred Knauer

Protivnik revizije: Landeshauptmann von Vorarlberg

Druga stranka u postupku: Rudolf Mathis

Prethodno pitanje

Treba li članak 5. Uredbe (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti ⁽¹⁾ s obzirom na članak 45. UFEU-a tumačiti tako da su starosne mirovine iz sustava strukovnog mirovinskog osiguranja (koji uspostavlja i osigurava država, koji treba na odgovarajući način omogućiti nastavak uobičajenog životnog standarda, funkcionira prema načelu kapitalizacije, načelno je obvezatan, međutim, može predvidjeti „dodatne neobvezatne” doprinose koji prelaze zakonski minimum i odgovarajuća viša davanja i čija je provedba obveza osiguravajuće ustanove koju treba uspostaviti ili upotrijebiti poslodavac, kao što je u ovom slučaju „drugi stup” mirovinskog sustava u Lihtenštajnu) i starosne mirovine iz zakonskog mirovinskog sustava (koji također uspostavlja i osigurava država, koji treba na odgovarajući način omogućiti nastavak uobičajenog životnog standarda, no funkcionira prema načelu generacijske solidarnosti, obvezatan je i čija je provedba obveza ustanova mirovinskog osiguranja uspostavljenih zakonom, kao što je u ovom slučaju mirovinski sustav Austrije) „istovjetne” u smislu navedene odredbe?

⁽¹⁾ SL L 166, str. 1.; SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 3., str. 160.